



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2020 m. lapkričio 27 d.
(OR. en)

12012/20

Tarpinstitucinė byla:
2020/0193 (NLE)

UD 302
COMER 145
MED 69
MK 4
WTO 270

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Stabilizacijos ir asociacijos taryboje, įsteigtoje Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos stabilizacijos ir asociacijos susitarimu, dėl to susitarimo dalinio pakeitimo, pakeičiant jo 4 protokolą „Dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų“

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) .../...

... m. ... d.

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi

Stabilizacijos ir asociacijos taryboje,

įsteigtoje Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir

Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos

stabilizacijos ir asociacijos susitarimu,

dėl to susitarimo dalinio pakeitimo,

pakeičiant jo 4 protokolą

„Dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų“

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sąjunga Tarybos ir Komisijos sprendimu 2004/239/EB, Euratomas¹ sudarė Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Buvusios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos stabilizacijos ir asociacijos susitarimą (toliau – Susitarimas) ir jis įsigaliojo 2004 m. balandžio 1 d.;
- (2) į Susitarimą įtrauktas 4 protokolais „Dėl sąvokos „produktų kilmė“ apibrėžties ir administracinio bendradarbiavimo metodų“ (toliau – 4 protokolais). Remiantis 4 protokolo 3 straipsniu, pagal Susitarimo 108 straipsnį įsteigta Stabilizacijos ir asociacijos taryba (toliau – Stabilizacijos ir asociacijos taryba) gali nuspręsti iš dalies pakeisti 4 protokolo nuostatas;
- (3) iki 2023 m. pabaigos Stabilizacijos ir asociacijos taryba kitame savo posėdyje priims sprendimą, kuriuo iš dalies bus pakeistas Susitarimas, pakeičiant 4 protokolą (toliau – sprendimas);
- (4) tikslinga nustatyti poziciją, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu Stabilizacijos ir asociacijos taryboje, nes Stabilizacijos ir asociacijos tarybos sprendimas sukels Sąjungai privalomų teisinių padarinių;

¹ 2004 m. vasario 23 d. Tarybos ir Komisijos sprendimas 2004/239/EB, Euratomas dėl Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Buvusios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos stabilizavimo ir asociacijos susitarimo sudarymo (OL L 84, 2004 3 20, p. 1).

- (5) Sąjunga Tarybos sprendimu 2013/94/ES¹ sudarė Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninę konvenciją (toliau – Konvencija) ir ji Sąjungoje įsigaliojo 2012 m. gegužės 1 d. Konvencijoje išdėstytos nuostatos dėl prekių, kuriomis prekiaujama pagal atitinkamus Konvencijos Susitariančiųjų Šalių sudarytus dvišalius laisvosios prekybos susitarimus, kilmės; jos taikomos nedarant poveikio tuose dvišaliuose susitarimuose nustatytiems principams;
- (6) Konvencijos 6 straipsnyje nustatyta, kad kiekviena Susitariančioji Šalis turi imtis tinkamų priemonių veiksmingam Konvencijos taikymui užtikrinti. Todėl sprendimu 4 protokole bus įtraukta dinaminė nuoroda į Konvenciją tam, kad būtų nurodoma į paskutinę galiojančią Konvencijos redakciją;
- (7) po diskusijų dėl Konvencijos pakeitimo nustatytos naujos modernizuotos ir lankstesnės kilmės taisyklės, kurios turi būti įtrauktos į Konvenciją. Kol bus sudaryti ir įsigalios Konvencijos daliniai pakeitimai, Sąjunga ir Šiaurės Makedonijos Respublika susitarė kuo greičiau pradėti taikyti alternatyvias kilmės taisykles, grindžiamas iš dalies pakeista Konvencija, kurios dvišaliu lygmeniu gali būti taikomos kaip alternatyva Konvencijoje nustatytoms kilmės taisyklėms (toliau – pereinamojo laikotarpio taisyklės). Tuo tikslu sprendimu taip pat bus numatytos pereinamojo laikotarpio taisyklės;

¹ 2012 m. kovo 26 d. Tarybos sprendimas 2013/94/ES dėl Visos Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių preferencinių kilmės taisyklių regioninės konvencijos sudarymo (OL L 54, 2013 2 26, p. 3).

- (8) kumuliacijos zonoje, kurią sudaro ELPA valstybės, Farerų Salos, Sąjunga, Turkijos Respublika, stabilizacijos ir asociacijos proceso dalyvės, Moldovos Respublika, Gruzija ir Ukraina, turėtų būti išlaikyta galimybė tuo atveju, kai tarp tų dalyvių taikoma įstrižinė kumuliacija, nukrypstant nuo Konvencijos nuostatų vietoj EUR-MED judėjimo sertifikatų arba EUR-MED kilmės deklaracijų naudoti EUR.1 judėjimo sertifikatus arba kilmės deklaracijas;
- (9) todėl Sąjungos pozicija Stabilizacijos ir asociacijos taryboje turėtų būti grindžiama sprendimo projektu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios turi būti laikomasi Sąjungos vardu Stabilizacijos ir asociacijos taryboje, įsteigtoje Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Buvusiosios Jugoslavijos Respublikos Makedonijos stabilizacijos ir asociacijos susitarimu, dėl to susitarimo dalinio pakeitimo, pakeičiant jo 4 protokolą, grindžiama Stabilizacijos ir asociacijos tarybos sprendimo projektu¹.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną ir baigia galioti 2023 m. gruodžio 31 d.

Priimta ...

Tarybos vardu

Pirmininkas

¹ Žr. dokumentą ST 11113/20 (<http://register.consilium.europa.eu>).